

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28519863									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überschreiten Sie nicht die maximale Traglast des Fahrradträgers.	Do not exceed the maximum load capacity of the bike rack.	Ne dépassez pas la capacité de charge maximale du porte-vélos.	Non superare la capacità di carico massima del portabici.	Overschrijd het maximale draagvermogen van de fietsendrager niet.	No exceda la capacidad de carga máxima del portabicicletas.	Nepřekračujte maximální nosnost nosiče kol.	Nemojte prekoračiti maksimalnu nosivost nosača bicikla.	Ne prekoračite največje nosilnosti nosilca za kolo.	Ne lépje túl a kerékpártároló maximális terhelhetőségét.
Stellen Sie sicher, dass die Gesamtbelastung (inklusive Träger und Fahrräder) die zulässige Stützlast der Anhängerkupplung oder des Fahrzeugs nicht übersteigt.	Make sure that the total load (including carrier and bicycles) does not exceed the permissible load of the trailer hitch or the vehicle.	Assurez-vous que la charge totale (y compris le porte-vélos et les vélos) ne dépasse pas la charge verticale autorisée de l'attelage de remorque ou du véhicule.	Assicurarsi che il carico totale (incluso portapacchi e biciclette) non superi il carico verticale consentito del gancio di traino o del veicolo.	Zorg ervoor dat de totale belasting (inclusief drager en fietsen) de toegestane verticale belasting van de trekhaak of het voertuig niet overschrijdt.	Asegúrese de que la carga total (incluidos el portaequipajes y las bicicletas) no supere la carga vertical permitida del enganche del remolque o del vehículo.	Ujistěte se, že celkové zatížení (včetně nosiče a jízdních kol) nepřekračuje povolené svislé zatížení tažného zařízení nebo vozidla.	Pazite da ukupno opterećenje (uključujući nosače i bicikle) ne premašuje dopušteno okomito opterećenje kuke za prikolicu ili vozila.	Prepričajte se, da skupna obremenitev (vključno z nosilci in kolesi) ne presega dovoljene navpične obremenitve kljuke prikolice ali vozila.	Ügyeljen arra, hogy a teljes terhelés (beleértve az állványt és a kerékpárokat) ne haladja meg a vonóhorog vagy a jármű megengedett függőleges terhelését.
Vergewissern Sie sich, dass der Fahrradträger ordnungsgemäß am Fahrzeug befestigt ist.	Make sure the bike rack is properly secured to the vehicle.	Assurez-vous que le porte-vélos est correctement fixé au véhicule.	Assicurarsi che il portabici sia fissato correttamente al veicolo.	Zorg ervoor dat de fietsendrager goed aan het voertuig is bevestigd.	Asegúrese de que el portabicicletas esté correctamente fijado al vehículo.	Ujistěte se, že je nosič kol správně připevněn k vozidlu.	Provjerite je li stalak za bicikl pravilno pričvršćen na vozilo.	Prepričajte se, da je nosilec za kolo pravilno pritrjen na vozilo.	Győződjön meg arról, hogy a kerékpártartó megfelelően van rögzítve a járműhöz.
Prüfen Sie regelmäßig die Befestigungspunkte auf festen Sitz und ziehen Sie Schrauben und Bolzen nach Bedarf nach.	Regularly check the fastening points for tightness and tighten screws and bolts as necessary.	Vérifiez régulièrement le serrage des points de fixation et serrez les vis et les boulons si nécessaire.	Controllare regolarmente il serraggio dei punti di fissaggio e serrare viti e bulloni secondo necessità.	Controleer regelmatig of de bevestigingspunten goed vastzitten en draai indien nodig schroeven en bouten vast.	Compruebe periódicamente el ajuste de los puntos de fijación y apriete los tornillos y pernos según sea necesario.	Pravidelně kontrolujte pevně utažení upevňovacích bodů a podle potřeby dotáhněte šrouby a šrouby.	Redovito provjeravajte zategnutost pričvršnih točaka i po potrebi zategnite vijke.	Redno preverjajte tesnost pritrdilnih točk in po potrebi privijte vijake.	Rendszeresen ellenőrizze a rögzítési pontok feszességét, és szükség szerint húzza meg a csavarokat és csavarokat.
Stellen Sie sicher, dass die Fahrräder fest und sicher auf dem Träger befestigt sind.	Make sure the bikes are firmly and securely attached to the rack.	Assurez-vous que les vélos sont fermement et solidement fixés au support.	Assicurarsi che le biciclette siano fissate saldamente e saldamente al portapacchi.	Zorg ervoor dat de fietsen stevig en veilig aan de bagagedrager zijn bevestigd.	Asegúrese de que las bicicletas estén fijadas firme y seguramente al portabicicletas.	Ujistěte se, že jsou kola pevně a bezpečně připevněna k nosiči.	Provjerite jesu li bicikli čvrsto i sigurno pričvršćeni za nosač.	Prepričajte se, da so kolesa trdno in varno pritrjena na nosilec.	Győződjön meg arról, hogy a kerékpárok szilárdan és biztonságosan rögzítve vannak a tartóhoz.
Verwenden Sie alle vorgesehenen Haltearme, Riemen oder Gurte.	Use any support arms, straps or harnesses provided.	Utilisez tous les bras de support, sangles ou sangles désignés.	Utilizzare eventuali bracci, cinghie o cinghie di supporto designati.	Gebruik alle daarvoor bestemde steunarmen, riemen of riemen.	Utilice cualquier brazo de soporte, correas o correas designados.	Používejte jakákoli určená podpurná ramena, popruhy nebo popruhy.	Upotrijebite sve predviđene potpome roke, trake ili pojaseve.	Uporabite vse predvidene podpome roke, trakove ali jermene.	Használjon bármilyen kijelölt tartókart, hevedert vagy hevedert.
Halten Sie sich an die vom Hersteller des Fahrradträgers empfohlene maximale Fahrgeschwindigkeit.	Observe the maximum driving speed recommended by the bicycle rack manufacturer.	Respectez la vitesse de déplacement maximale recommandée par le fabricant du porte-vélos.	Rispettare la velocità di viaggio massima consigliata dal produttore del portabici.	Houd u aan de door de fietsendragerfabrikant aanbevolen maximale rijsnelheid.	Respete la velocidad máxima de desplazamiento recomendada por el fabricante del portabicicletas.	Dodržujte maximální pojezdovou rychlost doporučenou výrobcem nosiče kol.	Držite se maksimalne brzine putovanja koju preporučuje proizvođač nosača za bicikl.	Držite se največje hitrosti vožnje, ki jo priporoča proizvajalec nosilca za kolo.	Tartsa be a kerékpártároló gyártója által javasolt maximális haladási sebességet.
Fahren Sie vorsichtig, insbesondere bei Kurven, unebenen Straßen und starkem Wind.	Drive carefully, especially on curves, uneven roads and strong winds.	Conduisez prudemment, surtout dans les virages, sur les routes inégales et par vent fort.	Guidare con attenzione, soprattutto in caso di curve, strade sconnesse e vento forte.	Rijd voorzichtig, vooral rond bochten, oneffen wegen en harde wind.	Conduzca con cuidado, especialmente en curvas, caminos irregulares y vientos fuertes.	Jezděte opatrně, zejména v zatáčkách, nerovných silnicích a silném větru.	Vozite oprezno, posebno u zavojima, neravnim cestama i jakom vjetru.	Vozite previdno, še posebej v ovinkih, neravnih cestah in močnem vetru.	Vezessen óvatosan, különösen kanyarokban, egyenetlen utakon és erős szélben.
Stellen Sie sicher, dass das Kennzeichen und die Rückleuchten des Fahrzeugs nicht durch den Fahrradträger verdeckt werden.	Make sure that the vehicle's license plate and tail lights are not obscured by the bike rack.	Assurez-vous que la plaque d'immatriculation et les feux arrière du véhicule ne sont pas masqués par le porte-vélos.	Assicurati che la targa e le luci posteriori del veicolo non siano oscurate dal portabici.	Zorg ervoor dat de kentekenplaat en de achterlichten van het voertuig niet worden afgedekt door de fietsendrager.	Asegúrese de que la matrícula y las luces traseras del vehículo no queden ocultas por el portabicicletas.	Ujistěte se, že registrační značka vozidla a zadní světla nejsou zakryty nosičem jízdních kol.	Provjerite nisu li registarska pločica i stražnja svjetla vozila zaklonjeni nosačem za bicikl.	Prepričajte se, da nosilec za kolo ne zakriva registrske tablice in zadnjih luči.	Győződjön meg arról, hogy a jármű rendszámtábláját és a hátsó lámpákat nem takarja el a kerékpártartó.
Verwenden Sie eine zusätzliche Kennzeichenhalterung und Beleuchtungseinrichtung, falls erforderlich.	Use an additional license plate holder and lighting device if necessary.	Utilisez un support de plaque d'immatriculation supplémentaire et un dispositif d'éclairage si nécessaire.	Se necessario, utilizzare un portatarga e un dispositivo di illuminazione aggiuntivi.	Gebruik indien nodig een extra kentekenplaathouder en verlichtingsvoorziening.	Utilice un soporte para matrícula adicional y un dispositivo de iluminación si es necesario.	V případě potřeby použijte přídatný držák SPZ a osvětlovací zařízení.	Po potrebi koristite dodatni držač registarske pločice i uređaj za osvjetljavanje.	Po potrebi uporabite dodatno držalo za registrsko tablico in osvetlitev.	Szükség esetén használjon kiegészítő rendszámtartót és világítóberendezést.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

MOTTEZ

Rue des Frères Mahieu

nblanchon@mottez.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28519863									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Passen Sie Ihr Fahrverhalten an das zusätzliche Gewicht und die veränderte Fahrzeugdynamik an.	Adapt your driving behavior to the additional weight and the changed vehicle dynamics.	Adaptez votre comportement de conduite au poids supplémentaire et à la dynamique modifiée du véhicule.	Adattate il vostro comportamento di guida al peso aggiuntivo e alla mutata dinamica del veicolo.	Pas uw rijgedrag aan het extra gewicht en de veranderde voertuigdynamiek aan.	Adapte su comportamiento de conducción al peso adicional y a la dinámica modificada del vehículo.	Přizpůsobte své jízdni chování dodatečné hmotnosti a změnéné dynamice vozidla.	Prilagodite svoje ponašanje u vožnji dodatnoj težini i promijenjenoj dinamici vozila.	Prilagodite svojo vožnjo dodatni teži in spremljeni dinamiki vozila.	Igazítsa vezetési viselkedését a megnövekedett tömeghez és a megváltozott járműdinamikához.
Achten Sie besonders auf Bremswege und die Stabilität des Fahrzeugs.	Pay particular attention to braking distances and the stability of the vehicle.	Portez une attention particulière aux distances de freinage et à la stabilité du véhicule.	Prestare particolare attenzione agli spazi di frenata e alla stabilità del veicolo.	Let vooral op de remafstanden en de stabiliteit van het voertuig.	Preste especial atención a las distancias de frenado y a la estabilidad del vehículo.	Věnujte zvláštní pozornost brzdné dráze a stabilitě vozidla.	Obratite posebnu pozornost na put kočenja i stabilnost vozila.	Posebno pozornost posvetite zavorni poti in stabilnosti vozila.	Különös figyelmet kell fordítani a féktávolságra és a jármű stabilitására.
Überprüfen Sie den Fahrradträger und die Befestigungen regelmäßig, insbesondere nach längeren Fahrten.	Check the bike rack and attachments regularly, especially after long journeys.	Vérifiez régulièrement le porte-vélos et les fixations, surtout après de longs trajets.	Controllare regolarmente il portabici e i fissaggi, soprattutto dopo lunghi viaggi.	Controleer de fietsendrager en bevestigingen regelmatig, vooral na lange reizen.	Compruebe periódicamente el portabicicletas y las fijaciones, especialmente después de viajes largos.	Pravidelně kontrolujte nosič kol a upevnění, zejména po dlouhých cestách.	Redovito provjeravajte nosač bicikla i pričvršćivače, posebno nakon dugih putovanja.	Redno preverjajte nosilec za kolo in pritrditve, zlasti po dolgih vožnjah.	Rendszeresen ellenőrizze a kerékpártartót és a rögzítéseket, különösen hosszú utak után.
Achten Sie auf Verschleißerscheinungen und tauschen Sie beschädigte Teile aus.	Check for signs of wear and replace damaged parts.	Recherchez les signes d'usure et remplacez les pièces endommagées.	Cercare segni di usura e sostituire le parti danneggiate.	Let op tekenen van slijtage en vervang beschadigde onderdelen.	Busque signos de desgaste y reemplace las piezas dañadas.	Hleďteje známky opotřebení a vyměňte poškozené díly.	Potražite znakove istrošenosti i zamijenite oštećene dijelove.	Poiščite znake obrabe in zamenjajte poškodovane dele.	Keresse a kopás jeleit, és cserélje ki a sérült alkatrészeket.
Denken Sie daran, dass das Fahrzeug mit einem Fahrradträger länger ist, was das Rückwärtsfahren und Einparken erschweren kann.	Remember that the vehicle will be longer with a bike rack, which can make reversing and parking more difficult.	N'oubliez pas que le véhicule est plus long et équipé d'un porte-vélos, ce qui peut rendre la marche arrière et le stationnement difficiles.	Ricordare che il veicolo è più lungo con un portabicicletta, il che può rendere difficile la retromarcia e il parcheggio.	Houd er rekening mee dat het voertuig langer is en voorzien is van een fietsenrek, wat het achteruitrijden en parkeren lastig kan maken.	Recuerde que el vehículo es más largo con portabicicletas, lo que puede dificultar la marcha atrás y el aparcamiento.	Pamatujte, že vozidlo je delší s nosičem kol, což může ztížit couvání a parkování.	Ne zaboravite da je vozilo duže s nosačem za bicikle, što može otežati vožnju unatrag i parkiranje.	Ne pozabite, da je vozilo daljše z nosilcem za kolesa, kar lahko oteži vzvratno vožnjo in parkiranje.	Ne feledje, hogy a jármű hosszabb kerékpártartóval, ami megnehezítheti a tolatást és a parkolást.
Verändern oder modifizieren Sie den Fahrradträger nicht.	Do not alter or modify the bike rack.	Ne modifiez pas et ne modifiez pas le porte-vélos.	Non alterare o modificare il portabici.	Breng geen wijzigingen aan de fietsendrager aan.	No altere ni modifique el portabicicletas.	Neměňte ani neupravujte nosič jízdních kol.	Ne mijenjajte niti modificirajte nosač bicikla.	Nosilca za kolo ne spreminjajte ali spreminjajte.	Ne módosítsa vagy módosítsa a kerékpártartót.
Bei Unsicherheiten oder Problemen kontaktieren Sie den Hersteller oder einen Fachhändler.	If you have any questions or problems, please contact the manufacturer or a specialist dealer.	En cas de doute ou de problèmes, contactez le fabricant ou un revendeur spécialisé.	In caso di dubbi o problemi rivolgersi al produttore o ad un rivenditore specializzato.	Als u twijfelt of problemen ondervindt, neem dan contact op met de fabrikant of een speciaalzaak.	Si no está seguro o tiene problemas, póngase en contacto con el fabricante o con un distribuidor especializado.	Pokud si nejste jisti nebo máte problémy, kontaktujte výrobce nebo specializovaného prodejce.	Ako niste sigurni ili imate problema, obratite se proizvođaču ili specijaliziranoj prodavaonici.	Če niste prepričani ali imate težave, se obrnite na proizvajalca ali specializiranega prodajalca.	Ha bizonytalan vagy problémái vannak, forduljon a gyártóhoz vagy egy szakkereskedőhöz.
Stellen Sie sicher, dass der Fahrradständer auf einer ebenen, stabilen Oberfläche steht, um ein Umkippen oder Verrutschen zu vermeiden.	Make sure the bike rack is on a flat, stable surface to avoid tipping or slipping.	Assurez-vous que le support à vélo se trouve sur une surface plane et stable pour éviter de basculer ou de glisser.	Assicurati che il supporto per bici sia su una superficie piana e stabile per evitare di ribaltarsi o scivolare.	Zorg ervoor dat de fietsenstandaard op een vlakke, stabiele ondergrond staat om omvallen of wegglijden te voorkomen.	Asegúrese de que el soporte para bicicletas esté sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque o resbale.	Ujistěte se, že je stojan na kolo na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení nebo uklouznutí.	Provjerite je li stalak za bicikl na ravnoj, stabilnoj površini kako biste izbjegli prevrtanje ili klizanje.	Prepričajte se, da je stojalo za kolo na ravni, stabilni površini, da preprečite prevrnitev ali zdrs.	Győződjön meg arról, hogy a kerékpártartó sík, stabil felületen áll, hogy elkerülje a felborulást vagy elcsúszást.
Verwenden Sie den Fahrradständer nur für Fahrräder und beladen Sie ihn nicht über seine maximale Tragfähigkeit hinaus.	Only use the bike rack for bicycles and do not load it beyond its maximum load capacity.	Utilisez le support à vélo uniquement pour les vélos et ne le chargez pas au-delà de sa capacité de charge maximale.	Utilizzare il cavalletto solo per biciclette e non caricarlo oltre la sua capacità di carico massima.	Gebruik de fietsenstandaard alleen voor fietsen en belast hem niet boven het maximale draagvermogen.	Utilice el soporte para bicicletas sólo para bicicletas y no lo cargue más allá de su capacidad de carga máxima.	Stojan na kola používejte pouze pro jízdni kola a nezatěžujte jej nad jeho maximální nosnost.	Koristite postolje za bicikle samo za bicikle i nemojte ga opterećivati iznad njegove maksimalne nosivosti.	Stojalo za kolo uporabljajte samo za kolesa in ga ne obremenjujte preko največje nosilnosti.	A kerékpártartót csak kerékpárokhoz használja, és ne terhelje túl a maximális teherbírásánál.
Stellen Sie sicher, dass der Fahrradständer ordnungsgemäß befestigt ist und nicht wackelt oder instabil ist.	Make sure the bike stand is properly secured and does not wobble or become unstable.	Assurez-vous que le support à vélo est correctement fixé et qu'il ne vacille pas ou n'est pas instable.	Assicurarsi che il supporto per bicicletta sia fissato correttamente e non traballi o sia instabile.	Zorg ervoor dat de fietsenstandaard goed vastzit en niet wiebelt of onstabiel is.	Asegúrese de que el soporte para bicicletas esté correctamente asegurado y no se tambalee ni sea inestable.	Ujistěte se, že je stojan na kolo správně zajištěn a neviklá nebo nestabilní.	Uvjerite se da je stalak za bicikl pravilno učvršćen i da se ne klima ili je nestabilan.	Prepričajte se, da je stojalo za kolo pravilno pritrjeno in da se ne maja ali je nestabilno.	Győződjön meg arról, hogy a kerékpártartó megfelelően rögzítve van, és nem inog vagy instabil.
Platzieren Sie das Fahrrad so im Ständer, dass es sicher und stabil steht, um ein Umkippen oder Herunterfallen zu verhindern.	Place the bike in the stand so that it is safe and stable to prevent it from tipping over or falling.	Placez le vélo sur le support de manière à ce qu'il soit sécurisé et stable pour éviter qu'il ne bascule ou ne tombe.	Posizionare la bicicletta sul cavalletto in modo che sia sicura e stabile per evitare che si ribalti o cada.	Plaats de fiets zo in de standaard dat deze veilig en stabiel staat en voorkomt dat hij omvalt of valt.	Coloque la bicicleta en el soporte de forma que quede segura y estable para evitar que se vuelque o caiga.	Umístěte kolo do stojanu tak, aby bylo bezpečné a stabilní, aby se zabránilo jeho převrácení nebo pádu.	Postavite bicikl na stalak tako da bude siguran i stabilan kako biste spriječili prevrtanje ili pad.	Kolo postavite na stojalo tako, da je varno in stabilno, da preprečite, da bi se prevrnilo ali padlo.	Helyezze a kerékpárt az állványba úgy, hogy biztonságosan és stabilan rögzítse, nehogy felboruljon vagy leessen.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28519863										
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.	
Der Fahrradständer ist für den Einsatz im Freien konzipiert, aber direkte Sonneneinstrahlung, Regen oder extreme Witterungsbedingungen können die Haltbarkeit beeinträchtigen.	The bike rack is designed for outdoor use, but direct sunlight, rain or extreme weather conditions may affect its durability.	Le support à vélo est conçu pour une utilisation en extérieur, mais la lumière directe du soleil, la pluie ou des conditions météorologiques extrêmes peuvent affecter sa durabilité.	Il supporto per bici è progettato per l'uso all'aperto, ma la luce solare diretta, la pioggia o condizioni meteorologiche estreme potrebbero comprometterne la durata.	De fietsenstandaard is ontworpen voor gebruik buitenshuis, maar direct zonlicht, regen of extreme weersomstandigheden kunnen de duurzaamheid beïnvloeden.	El soporte para bicicletas está diseñado para uso en exteriores, pero la luz solar directa, la lluvia o las condiciones climáticas extremas pueden afectar su durabilidad.	Stojan na kolo je určen pro venkovní použití, ale přímé sluneční záření, déšť nebo extrémní povětrnostní podmínky mohou ovlivnit jeho životnost.	Stalak za bicikl je dizajniran za vanjsku upotrebu, ali izravna sunčeva svjetlost, kiša ili ekstremni vremenski uvjeti mogu utjecati na njegovu trajnost.	Stojalo za kolo je zasnovano za uporabo na prostem, vendar lahko neposredna sončna svetloba, dež ali ekstremni vremenski pogoji vplivajo na njegovo vzdržljivost.	kerékpártartót kültéri használatra tervezték, de a közvetlen napfény, eső vagy közvetlen napsugárzás időjárási viszonyok befolyásolhatják a tartósságát.	
Wenn möglich, lagern Sie den Fahrradständer bei Nichtgebrauch in einem geschützten Bereich, um Verschleiß und Rostbildung zu minimieren.	If possible, store the bike rack in a protected area when not in use to minimize wear and rust.	Si possible, rangez le support à vélo dans un endroit protégé lorsqu'il n'est pas utilisé afin de minimiser l'usure et la rouille.	Se possibile, riporre il cavalletto per bici in un'area protetta quando non in uso per ridurre al minimo l'usura e la ruggine.	Bewaar de fietsenstandaard indien mogelijk op een beschermde plaats wanneer deze niet wordt gebruikt, om slijtage en roest tot een minimum te beperken.	Si es posible, guarde el soporte para bicicletas en un área protegida cuando no esté en uso para minimizar el desgaste y la oxidación.	Pokud je to možné, uložte stojan na kolo v chráněném prostoru, když jej nepoužíváte, abyste minimalizovali opotřebení a rez.	Ako je moguće, spremite postolje za bicikl na zaštićeno mjesto kada se ne koristi kako biste smanjili trošenje i hrđu.	Če je mogoče, shranite stojalo za kolo v zaščitenem prostoru, ko ga ne uporabljate, da zmanjšate obrabo in rjo.	Ha lehetséges, használaton kívül tárolja a kerékpártartót védett helyen, hogy minimalizálja a kopást és a rozsdát.	
Überprüfen Sie die Funktionalität des Fahrradständers regelmäßig und ersetzen Sie bei Bedarf beschädigte oder abgenutzte Teile.	Check the functionality of the bike stand regularly and replace damaged or worn parts if necessary.	Vérifiez régulièrement le fonctionnement du support à vélo et remplacez les pièces endommagées ou usées si nécessaire.	Controllare regolarmente la funzionalità del cavalletto per bici e, se necessario, sostituire le parti danneggiate o usurate.	Controleer regelmatig de functionaliteit van de fietsenstandaard en vervang indien nodig beschadigde of versleten onderdelen.	Compruebe periódicamente el funcionamiento del soporte para bicicletas y reemplace las piezas dañadas o necesarias.	Pravidelně kontrolujte funkčnost stojanu na kola a v případě potřeby vyměňte poškozené nebo opotřebované díly.	Redovito provjeravajte ispravnost stalka za bicikle i po potrebi zamijenite oštećene ili istrošene dijelove.	Redno preverjajte delovanje stojala za kolo in po potrebi zamenjajte poškodovane ali obrabljene dele.	Rendszeresen ellenőrizze a kerékpártartó működőképességét, és szükség esetén cserélje ki a sérült vagy elkopott alkatrészeket.	
Stellen Sie sicher, dass Kinder den Fahrradständer nicht als Spielgerät betrachten und ihn nicht unsachgemäß nutzen, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, make sure that children do not consider the bike rack as a toy and do not use it improperly.	Pour éviter les blessures, assurez-vous que les enfants ne considèrent pas le support à vélo comme un équipement de jeu et ne l'utilisent pas de manière inappropriée.	Per evitare lesioni, assicurarsi che i bambini non considerino il supporto per bicicletta come un'attrezzatura da gioco e non lo utilizzino in modo improprio.	Om letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat kinderen de fietsenstandaard niet als een speeltoestel zien en deze niet op oneigenlijke wijze gebruiken.	Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños no vean el soporte para bicicletas como un equipo de juego y no lo utilicen de forma inadecuada.	Abyste předešli zranění, zajistěte, aby děti nepovažovaly stojan na kolo za herní zařízení a nepoužívaly jej nesprávně.	Kako biste izbjegli ozljede, osigurajte da djeca ne gledaju na stalak za bicikl kao na opremu za igru i ne koriste ga nepropisno.	Da preprečite poškodbe, poskrbite, da otroci na stojalo za kolo ne bodo gledali kot na igralno opremo in ga ne bodo uporabljali nepravilno.	A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne tekintsék a kerékpárállványt játszoeszköznek, és ne használják azt helytelenül.	
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.	